

# Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN JUNE 2017

## Summer

2017

### Events at Harleman Park

City of Cornelius will hold four free summer concerts in the park, four movies in the park, and the annual National Night Out Against Crime event. All of the events will be held at 10<sup>th</sup> Avenue and Heather Street in Cornelius' beautiful Harleman Park. The National Night Out Against Crime will be held on August 1<sup>st</sup>, beginning at 5:30 p.m. Free movies will play on August 4, 11, 18 and 25<sup>th</sup> beginning at dusk. Families are encouraged to bring picnic dinners to enjoy the park and secure a good location for each movie night. The park is very family-friendly!

6:00 p.m.- 8:00 p.m.

#### Concert Schedule:

July 23- Johnny Limbo

Aug. 6- Forest Grove  
Outlaws

Aug. 13- Willowtree

Aug. 20- Beat Patrol

Play at dusk

#### Movie Schedule:

Aug. 4- Finding Dori

Aug. 11- MOANA

Aug. 18- A Dog's

Purpose

Aug. 25- UP



### Cornelius Transportation System Plan Update Community Open House Wednesday, June 7th

On Wednesday, June 7 the City will be hosting a Community Open House, to discuss the Transportation System Plan Update currently underway. A Transportation System Plan, or TSP, is the guiding document for the improvements and expansions of our city's transportation network, which includes streets, bike lanes, sidewalks, bus stops, and pathways. Please join us at the Cornelius City Council Chambers at 1310 N Adair from 6:00 – 8:00 p.m. on Wednesday, June 7 to hear about the work that's been done so far, review the proposed project list, and provide your own input on how you think the city's transportation network should look over the next 20 years. Light refreshments will be provided. For more information please contact Ryan Wells, Community Development Director, at (503) 357-3011. You can review the documents that have been produced to date at:

[www.ci.cornelius.or.us/tspupdate](http://www.ci.cornelius.or.us/tspupdate)

Additionally, the City is hosting its second online survey to allow community members to comment on the proposed projects list in the TSP Update. We welcome your input. The survey will be available online through June 23, and can be found at:

[www.ci.cornelius.or.us/tspupdate](http://www.ci.cornelius.or.us/tspupdate)

### Free Household Hazardous Waste Collection Event

Saturday, June 10<sup>th</sup> from  
9am-2pm @ Banks High School

There will be a free Household Hazardous Waste Collection Event on Saturday, June 10<sup>th</sup> at Banks High School from 9:00 a.m. - 2:00 p.m. The event is being sponsored by Oregon DEQ and City of Banks. Anyone is welcome to recycle the acceptable items. There is a list of permissible Household Hazardous Waste items that can be recycled on the Washington County Recycling website. The link is: <https://tinyurl.com/mr2lj3y> The website can also inform you what is not allowed to be recycled.

### Proposed Utility Rate Increase

The Cornelius City Council will hold a public meeting on June 5, 2017 to review proposed utility rates that will take effect July 1, 2017. The meeting will be held at 7:00 p.m. in the Council Chambers located at 1310 N Adair St. The proposed rates are based on a revised utility rate study, as well as increases made by Clean Water Services (CWS) for their sanitary sewer and surface water rates. Sanitary sewer base fees are increasing a total of \$1.05 per EDU, and the sanitary sewer usage fee is increasing by \$0.07/1000 gallons. The CWS base fee for surface water is increasing \$0.50 per ESU. There is no proposed increase to the City base fee for surface water or to the Water or General Service fees.

FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)

## The Chief's Corner



*Cornelius Police Chief Al Roque*

With summer approaching, warmer weather is upon us, which means most of us make our way to pools, lakes, rivers and beaches to cool down. Whatever body of water you choose may be fun and relaxing, but they can also be very dangerous. Here are a few water safety tips that you may want to consider:

- Follow all safety messages on warning signs posted near places you visit.
- Take professional swim lessons (skill levels vary).
- Use a U.S. Coast approved personal flotation device (PFD) if needed.
- Always supervise children in and around water.
- Swimming in pools is not the same as swimming in open water.
- Be mindful of uneven surfaces, currents, ocean undertow and changing weather patterns.

### 12<sup>th</sup> Annual Washington County K-9 Trials and Safety Fair, Sat. 6/ 3

Located at the Hillsboro Stadium.  
Safety Fair: 9:00 a.m. – 2:00 p.m.  
K-9 Trials: 10:00 a.m. – 1:30 p.m.

### A Day for Work, Fun and Interaction

The sixth Annual Take Care of Cornelius Clean-up Day was held May 20th and it was a very successful event. Mark your calendar for the seventh annual event, **May 19, 2018.**

Approximately 150 volunteers showed up for a morning of hard work. Trash and debris along city streets, rail rights-of-way, and in the ditches was collected, giving Cornelius a very renewed and clean look afterwards. To all the volunteers and sponsors, we say **"THANK YOU!"**

## Library Events in June



**Friday, June 2nd @ 6:00 p.m.**

### **Summer Reading Kickoff celebration with BJ the Clown**

Summer reading is here! Sign up for summer reading and laugh the night away with BJ Clown!

### **Guest Storyteller Every Friday!**

**Friday, June 2 @ 10:15 a.m.**  
**Special guest Hannah V.**



Join us for our special guest Hannah with a special theme of Chickens! She will also bring in a live chicken!



**Wednesday, June 21 @ 3:00 p.m.**

**Vikki Gasko Green  
the Ventriloquist  
Puppets, stories & fun!**



**Thursday, June 22 @ 5:00 p.m.**

**Oral History I (Bilingual)**  
Collect & preserve your story.



**Tuesday, June 27 @ 2:00 p.m.**

### **Adulting 101: Budgeting**

Learn great techniques to bring balance to your budget.

**Wednesday, June 28 @ 3:00 p.m.**

### **Holly Robison**

A show full of stories, music & more.



**Thursday, June 29 @ 5:00 p.m.**

### **Memory Keepers**

Make your own memorykeepers.

## City of Cornelius

City Hall: 503-357-9112  
Community Dev 503-357-3011  
Fire Admin: 503-357-3840  
Library: 503-357-4093  
Public Works: 503-357-3011  
Police Admin: 503-359-1881  
Non-Emergency: 503-629-0111

**Emergency: 911**

**City Meetings**

1310 N. Adair Street.

**June 5-Council Meeting** at 7:00 p.m.

**June 27-Planning Commission Meeting** at 7:00 p.m.

Clean Water  Services  
**GROW**

### **ALL-PURPOSE PLANT FOOD**

Made in Oregon, Clean Water Grow® All-Purpose Plant Food is perfectly formulated for flowers, shrubs, fruits, and vegetables. The slow-release formula provides a steady supply of vital plant nutrients for up to six months. Find it at



Fred Meyer or visit:  
[cleanwatergrow.com](http://cleanwatergrow.com)  
for a list of retailers.

**FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112**

*Like us on Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)*

# Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS JUNIO 2017



2017

## Eventos en el Parque Harleman

La Ciudad de Cornelius va a celebrar con cuatro Conciertos de Verano en el Parque gratis, cuatro Películas en el Parque y el evento de la Noche Nacional al Aire Libre en Contra del Crimen. Todos los eventos se llevarán a cabo en el hermoso **Parque Harleman** de Cornelius situado en la Avenida 10 y la Calle Heather.

El Evento de la Noche Nacional al Aire Libre en Contra del Crimen se llevará a cabo el 1 de agosto, comenzando a las 5:30 p.m. Las películas gratis se proyectarán el 4, 11, 18 y 25 de agosto comenzando al oscurecer. Animamos a las familias para que traigan comida para cenar en el parque y asegurarse de un buen lugar para cada noche de películas. El parque tiene una orientación muy familiar.

### Fechas de conciertos:

**23 de julio**- Johnny Limbo  
**6 de agosto**-FG Outlaws  
**13 de agosto**- Willowtree  
**20 de agosto**- Beat Patrol

### Fechas de las películas:

**4 de agosto**- Finding Dori  
**11 de agosto**- MOANA  
**18 de agosto**- A Dog's Purpose  
**25 de agosto**- UP



## Casa Abierta en Cornelius Para que la Comunidad Conozca la Actualización del Plan del Sistema de Transporte de Cornelius 7 de Junio

El miércoles 7 de junio la Ciudad organizará una Casa Abierta Comunitaria para discutir la Actualización del Plan del Sistema de Transporte ya puesto en marcha. Un Plan del Sistema de Transporte, o TSP (siglas en inglés) es el documento que sirve de guía para mejorar y ampliar la red de transporte de nuestra ciudad, en el que se incluyen las calles, líneas para bicicletas, banquetas, paradas de autobús, y veredas. Por favor acompañenos en los salones del Cabildo de la Ciudad localizados en 1310 N Adair de 6 a 8 de la tarde del miércoles 7 de junio para que conozca el trabajo que se ha hecho hasta ahora, revise la lista de los proyectos propuestos y participe con sus opiniones en lo que usted crea conveniente que la ciudad deba tomar en cuenta sobre la red del transporte durante los próximos 20 años. Habrá botanas y refrescos. Para más información por favor contacte a Ryan Wells, Director de Desarrollo Comunitario, llamándole al (503) 357-3011. Usted puede revisar los documentos que se han publicado hasta la fecha en:

[www.ci.cornelius.or.us/tspupdate](http://www.ci.cornelius.or.us/tspupdate).

Además, la ciudad está organizando su segunda encuesta en línea para permitir que los miembros de la comunidad comenten sobre la lista de proyectos propuestos en la Actualización del TSP. Le agradecemos de antemano sus sugerencias. La encuesta estará disponible en línea hasta el 23 de junio y usted la puede encontrar en

[www.ci.cornelius.or.us/tspupdate](http://www.ci.cornelius.or.us/tspupdate).

## Evento de Recolección Gratuita de Residuos Domésticos Peligrosos 10 de Junio de las 9:00 a.m-2:00p.m. @ Banks High School

Habrà un Evento de Recolección Gratuita de Residuos Domésticos Peligrosos el 10 de Junio de las 9 de la mañana hasta las 2 de la tarde en la Escuela Secundaria de Banks. El evento lo patrocinan Oregon DEQ y la Ciudad de Banks. Cualquier persona puede llevar a reciclar todos sus artículos, sin excepción.

Hay una lista de los artículos que usted puede llevar de residuos peligrosos domésticos que pueden reciclarse en el sitio Web del Condado de Washington en: <https://tinyurl.com/mr2lj3y>. El sitio Web también le puede dar información sobre lo que no se permite reciclar.

## Propuesta de aumento de la tasa de utilidad Efectivos 1 de julio

El Ayuntamiento Cornelio llevará a cabo una reunión pública el 5 de junio del 2017 para revisar las tarifas de servicios propuestos que se llevará a efecto el 1 de julio del 2017. La reunión se llevará a cabo a las 7:00 p.m. en la Cámara del Consejo ubicada en 1310 N Adair St. Las tarifas propuestas se basan en un estudio de la tasa de utilidad revisada, así como los aumentos realizados por los Servicios de Agua Limpia (CWS, siglas en inglés) por sus tarifas de agua de drenaje y de superficie sanitarias. Se proponen la tarifa base CWS para alcantarillado sanitario está aumentando \$ 1.05 por EDU y la tarifa de uso de alcantarillado sanitario está aumentando en \$ 0.07/1,000 galones. La tarifa base CWS para las aguas superficiales está aumentando \$ 0.50 por ESU. No hay ninguna propuesta de aumento a la tarifa base de la ciudad de las aguas superficiales o de la tarifa de servicios generales.

PARA INFORMACIÓN SOBRE LA CIUDAD Y SUS SERVICIOS, VISITE [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) O LLAME: 503-357-9112

Visítenos en Facebook [www.Facebook.com/cityofcornelius](http://www.Facebook.com/cityofcornelius)

## La Esquina Del Jefe De Policía



**Jefe de Policía Al Roque**

Como el verano ya está cerca, también el clima caliente se viene encima, lo cual quiere decir que la mayoría de nosotros nos vamos a las albercas, a los lagos, a los ríos y a las playas para refrescarnos. Cualquier lugar acuático que escojamos puede ser divertido y relajante, pero también puede ser peligroso. Estos son algunos consejos de seguridad en el agua en los que usted puede pensar:

- Observe todos los mensajes de seguridad en las señales de advertencia colocadas cerca de los lugares que visite.
- Tome clases profesionales de natación (los niveles de habilidad son diferentes).
- Utilice dispositivos de flotación personal (PFD, siglas en inglés) aprobados por la Costa de Estados Unidos si es necesario.
- Siempre supervise a los niños dentro y alrededor del agua.
- Nadar en las albercas no es lo mismo que nadar en aguas abiertas.
- Tenga en cuenta las superficies irregulares, las corrientes, las resacas del océano, y los patrones climáticos cambiantes.
- Aprenda a dar resucitación cardiopulmonar (CPR, siglas en inglés) —muchos lugares como hospitales locales, departamentos de bomberos, y departamentos de recreación ofrecen este entrenamiento. Acuérdesse y sea consciente de sus alrededores y sepa sus propios límites antes de aventarse clavados en el agua.

### las Pruebas Caninas Policiacas Durante el Doceavo Evento Anual de la Oficina del Sheriff del Condado de Washington

se llevarán a cabo el sábado 3 de junio en el Estadio de Hillsboro.  
Feria de Seguridad será de las:  
9:00 a.m. - 2:00 p.m.  
las Pruebas K-9 serán de las:  
10:00 a.m. - 1:30 p.m.

## Un Día de Trabajo, Diversión y Interacción.

El sexto anual Día De La Limpieza de Cornelius se llevó a cabo el 20 de mayo y fue un evento muy exitoso. Marque su calendario para el séptimo evento anual, el 19 de mayo, 2018. Aproximadamente 150 voluntarios demostraron para una mañana de trabajo duro. Basura y escobros fueron recogidos en las calles de Cornelius, derechos de paso ferroviario y en las zanjas, luego dando a Cornelius una mirada limpia y renovada. A todos los voluntarios y patrocinadores, decimos "¡gracias!"

## Eventos de la biblioteca



**Cada sábado a las 12:00 p.m.**  
**¡Lectura de Cuentos en Español!**  
Cuentos! Divertido! Familia!



**viernes, 2 de junio @ 6:00 p.m.**  
**Fiesta de inicio con el payaso BJ**

¡Ya llegó la lectura de verano! Inscríbese para la lectura de verano y diviértase el resto de la tarde con BJ el Payaso!



**miércoles, 21 de junio @ 3:00 p.m.**  
**Vikki Gasko Green the Ventriloquist**

¡Marionetas, cuentos y diversión!



**jueves, 22 de junio @ 5:00 p.m.**  
**Oral History I (Bilingüe)**

Colecciona y conserva su historia.



**martes, 27 de junio @ 2:00 p.m.**  
**Adulting 101: Budgeting**  
Aprenda buenos consejos para equilibrar su presupuesto.

**miércoles, 28 de junio @ 3:00p.m.**  
**Holly Robison**



Un espectáculo lleno de cuentos, música y más.

**jueves, 29 de junio @ 5:00 p.m.**  
**Memory Keepers**



¡Haga sus propios álbum de recortes!

## La Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento: 503-357-9112  
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011  
Bomberos: 503-357-3840  
Biblioteca: 503-357-4093  
Obras, Públicas: 503-357-3011  
Policía: 503-359-1881  
No-Emergencia: 503-629-0111  
**Emergencia 911**

### Juntas de la Ciudad

1310 N Calle Adair

**Junta de Concilio**

(junta en inglés)

**5 de junio a las 7:00 p.m.**

**Reunión de planificación**

(junta en inglés)

**27 de junio a las 7:00 p.m.**



CleanWater Services

**CULTIVE ALIMENTOS PARA**

**USO GENERAL DE PLANTAS**

Hecho en Oregon, Clean Water Grow® All-Purpose Plant Food está perfectamente formulado para flores, arbustos, frutas y verduras. La fórmula de liberación lenta proporciona un suministro constante de nutrientes vitales para las plantas hasta un máximo de seis meses. Lo puede encontrar en Fred Meyer o visite:

[cleanwatergrow.com](http://cleanwatergrow.com) para ver la lista de los negocios pequeños que lo venden.